



COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

AFFECTATION A UNE DIVISION DES ATTACHES (SCIENTIFIQUES) NON REMUNERES

Suite à la restructuration du secteur de la recherche, tous les Attachés (scientifiques) non rémunérés de la division Physique expérimentale ou de la division Installations de physique expérimentale sont affectés, depuis le 1er août 1990, à la division Expériences de physique des particules. Cette affectation sera, si nécessaire, modifiée ultérieurement dans des cas individuels.

DIVISIONAL ASSIGNMENT OF UNPAID (SCIENTIFIC) ASSOCIATES

Following the restructuring in the research sector, all Unpaid (Scientific) Associates in the Experimental Physics Division or the Experimental Physics Facilities Division will be assigned to the Particle Physics Experiments Division with effect from 1 August 1990. If necessary, modifications of this assignment will be made in individual cases at a later date.

Circulaire administrative no 12 L'ALLOCATION POUR FRAIS D'ETUDES

Lors de sa réunion le 24 septembre 1990, le Comité de Concertation permanent a approuvé les augmentations des montants servant de base au calcul des remboursements mentionnés dans la Circulaire administrative no 12. A partir du **1er septembre 1990**, les nouveaux montants applicables sont les suivants :

- § 8 a. : **12 francs suisses**
(au lieu de 11,50 francs suisses)
- § 9 a. : **458 francs suisses**
(au lieu de 433 francs suisses)
- § 9 b. : **24 francs suisses**
(au lieu de 23 francs suisses).

Administrative Circular No 12 EDUCATION GRANT

As agreed by the Standing Concertation Committee on 24 September 1990, the maximum amounts used for the calculation of reimbursements mentioned in Administrative Circular No 12 have been increased. The new figures, effective from **1 September 1990**, are :

- § 8 a. : **12 Swiss francs**
(previously 11.50 Swiss francs)
- § 9 a. : **458 Swiss francs**
(previously 433 Swiss francs)
- § 9 b. : **24 Swiss francs**
(previously 23 Swiss francs).

Il a été mentionné dans le bulletin no. 41 du 9.10.1989 que les enfants de fonctionnaires internationaux peuvent être dispensés d'adhérer au régime de sécurité sociale des étudiants français sur présentation d'une attestation de l'organisation. Cette attestation est à demander à l'Administration du Personnel, Division PE.

Avant qu'ils ne prennent une telle décision, l'attention des parents est attirée sur les avantages résultant de l'affiliation au régime de sécurité sociale étudiant, à savoir :

- intégration dans le système français de sécurité sociale (ce qui permet en cas de maladie ou accident entraînant l'interruption des études, le maintien de droit aux prestations et éventuellement en cas d'impossibilité de terminer les études dans le temps imparti le recul de la limite d'âge de 4 ans au maximum),

- les prestations de l'assurance maternité,
- la réduction ou la suppression de la participation dans certains cas (traitements prolongés, thérapies coûteuses, etc.),
- pour les prestations délivrées en France, le remboursement à 100 % grâce au cumul possible avec les remboursements de l'Austria (qui joue un rôle complémentaire).

ATTENTION : *En cas d'interruption d'études après l'âge de 20 ans, même pour raison de santé, l'enfant cesse d'être considéré à charge par le CERN (art. R IV 1.15 b) et ne bénéficie plus de sa couverture sociale (Austria, notamment).*

Division du Personnel
Tél. 3238

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 8 October

PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Tracking with the ALEPH-Detector

by W. WIEDENMANN / CERN-PPE

The central tracking systems of the ALEPH detector and its operational achievements during the LEP data taking periods are discussed, including a description of the basic hardware and software concepts. The tracking performance of the ALEPH Time Projection Chamber (TPC) and the Inner Tracking Chamber (ITC) has been studied using the data taken during the LEP run periods in 1989 and 1990. Results on the dE/dx -resolution of the TPC, the single coordinate-, the two track- and the momentum-resolution of the complete tracking system obtained after careful correction of residual distortions and optimization of coordinate reconstruction algorithms are presented.

Wednesday 10 October

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Particle physics and the Schroedinger equation

by André MARTIN / CERN

In this talk we describe the interaction between the Schroedinger equation and particle physics. On the one hand, the description of hadrons, especially

heavy quark systems, but also baryons, by the Schroedinger equation with a reasonable two-body potential has been extremely successful. On the other hand, the use of a potential not precisely known but satisfying only general constraints has raised a number of interesting theoretical questions on the properties of the solutions of the Schroedinger equation. A number of theoretical results on the order of energy levels, spacing of energy levels, wave functions at the origin, mass dependence on the amount of strangeness in the baryon decouplet have been obtained and a subset of them will be presented, including very recent ones, with their applications in and outside the field of particle physics.

Wednesday 10 October

CN SEMINAR

at 15.30 hrs* – CN Auditorium
bldg 31, 3-005

NEXTRA, Knowledge Acquisition Tool for NEXPERT Object

by J.-M. CHAUVET / Co-Founder and VP of NEURON Data Inc., Paris &
A. MUEHLEMANN / VP Koller + Partner
AG, Baeretswil

NEXTRA integrates a suite of programs which provide facilities for the interactive interview of experts, graphical analysis of their conceptual structures and transfer of these structures to NEXPERT Object, Neuron Data's rule-based and object oriented expert system environment. NEXTRA is designed to involve the experts in the exploration of their conceptual structures and thinking processes. It helps them to make their knowledge more overt by asking them questions and displaying graphic representation of the knowledge elicited to that point. It shows which entities